

1952-06-18

AFSENDER

Jens Ferdinand Willumsen

MODTAGER

Siegfried Wagner

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Cannes (Frankrig)

Modtagersted:

Lyngby (Danmark)

Omtalte personer:

Michelle Bourret

Olga Wagner

Gustav Wied

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

DOKUMENTINDHOLD

Willumsen er endelig frisk igen. Han drømmer om at rejse til Italien, men han har ingen penge. Wagner synes, at skulpturen Kristus med det hellige hjerte er for kort i benene, hvilket Willumsen afviser. Willumsen skal udføre illustrationer til et lystspil, og hans litografi Lille pige med fingeren i munden skal måske anvendes i en mælkeplakat.

TRANSSKRIFTION

Villa "Le Lido"

Route de Fréjus

18 Juni 1952

Cannes –

France (A-M)

Kære Fru Wagner og Wagner

Saa blev jeg endelig færdig med den Sygdom. Den har saamænd ogsaa varet længe nok. Og nu kom Somren med en ren og tør Varme og en stærk Sol.

Du mener at jeg har gjort min store Kristus for kort i Benene. Det kan ikke være rigtig set af Dig. Den er maalt meget nøjagtigt ud. Desuden har jeg meget store Fotografier af den der ikke viser nogen Fejl. Det maa være en Smagsfejl af Dig. Desuden naar Du gaar op ad Trappen foran den, maa den absolut synes kort i Benene og stor i Hovedet. Men som Du siger det kan nemt rettes i Hugningen. Jeg skal se ad, naar jeg engang kommer saa langt. Men det bliver vist ikke snart.

Endtil videre har jeg faaet den Opgave at lave Illustrationer til Gustav Wieds lille Lystspil "Skærmydsler". De skal

være færdige til Efteraaret. Jeg haaber at de bliver gode. Det er en vanskelig Opgave!! Den skal jo være humoristisk.

Ogsaa her bliver Livet dyrere og dyrere. Jeg vilde gerne have en lille Ferietur til Italien; men jeg har ingen Penge, saa jeg maa holde mig i Ro i Cannes.

Københavns Kunstnere har travlt med at lave Mælkeplakater. Komiteen for denne Reklame har laant et Litografi jeg har tegnet for mange Aar siden. Komiteen og Kunstnerne synes den er saa udmærket egnet dertil naar der bliver sat "Mælk" paa den

Barnet putter nemlig sin Finger i sin Mund. Nu faar vi se hvorledes de klarer den?

Jeg haaber at Din Kone faar sit Ben i Orden. Det er allerede store Ting at hun ikke mere har Smerter i det. Fra M^{me} Bourret skal jeg hilse Dig og Din Kone.

Vær hilset begge fra Din gamle Ven.

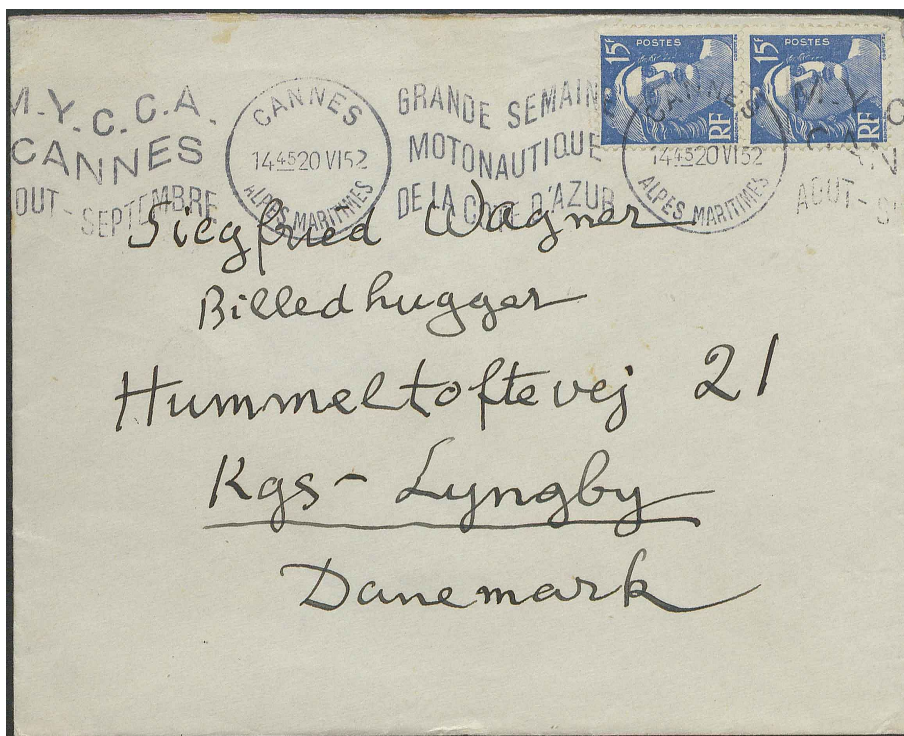
gratulerer til Dine 78 Aar.

Din

J.F. Willumsen.

OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: *Lille pige med fingeren i munden* (1910) tografi, 65x51 cm. F. Willumsens Museum, S.S. 108 J.F. Willumsen: *Kristus med det hellige hjerte* (1951) ips, ca. 408 x 320 x 107 cm. F. Willumsens Museum, Acc. 2730



M.Y.C.C.A.
CANNES
OUT - SEPTEMBRE

CANNES
144520 VI52
ALPES MARITIMES

GRANDE SEMAINE
MOTONAUTIQUE
DE LA COTE D'AZUR

POSTES
15
144520 VI52
ALPES MARITIMES

POSTES
15
144520 VI52
ALPES MARITIMES

IN
CANNES
AGUT - S

Siegfried Wagner
Billed hugger
Hummeltoftevej 21
Kgs - Lyngby
Danemark

Williamson - Lido - Route de
Fréjus - Cannes - France (AM)

Villa, "Le Lido"
Route de Fréjus
Cannes -
France (A.M.)

18 Juni 1952

Kære Fru Wagner og Wagner

Saa blev jeg endelig færdig med den Sygdom.
Den har Sæmænd ogsaa været længe nok.
Og nu kom Sommeren med en ren og tør Varme
og en stærk Sol.

Du mener at jeg har gjort min store
Kristus for kort i Benene. Det kan ikke
ikke være rigtig set af Dig. Den er maelf
meget nøjagtig ud. Desuden har jeg meget
store Fotografer af den der ikke viser nogen
Fejl. Det maa være en Smagsfejl af Dig.
Desuden naar ^{du gaar} op ad Trappen foran den, naar
den absolut synes kort i Benene og stor
i Hovedet. Men som Du siger det kan
nemt rettes i Hugningen. Jeg skal se ad,
naar jeg engang kommer Saa langt, men
det bliver vist ikke snart.

Endtil videre har jeg faaet den Opgave
at lave Illustrationer til Gustav Wieds
Lille Lytspil "Skærmysler". De skal

være færdige til Efteraaret. Jeg haaber
at De bliver godt. Det er en vanskel-
lig Opgave!! Den skal jo være humoris-
tisk.

Ogsaa her bliver livet dyrere og dyrere.
Jeg vilde gerne have en lille Ferietur til
Italien, men jeg har ingen Penge, saa
jeg maa holde mig i Ro i Cannes.

Københavns Kunstnere har travet med at
lave Mælkeplakater. Komiteen for denne
Reklame har laant et litografi jeg har
tegnet for mange Aar siden. Komiteen og
Kunstnerne synes den er saa udmærket egnet
derfor naar den bliver sat "Mælk" paa den
Barnet putter nemlig sin Finger i sin Mund.
Nu faar vi se hvorledes de klexer den?

Jeg haaber at Din Kone faar sit Ben
i Orden. Det er allerede store Ting at hun
ikke mere har Smerten i det.

Fra M^{me} Bawret skal jeg hilse Dig og
Din Kone,

Vær helset begge fra Din gamle Ven,
Gratulerer til Dine 78 Aar.

Din

J. F. Willumsen